
HOLLY RAICHE: Bueno, les voy dando la bienvenida a esta teleconferencia. Vamos a dar inicio a esta sesión. Por favor, hagamos la verificación de asistencia y también la grabación.

TERRI AGNEW: Sí, Holly. Muchas gracias. Buenos días, buenas tardes, buenas noches a todos. Bienvenidos a la teleconferencia del grupo de trabajo para la revisión de At-Large, lunes 23 de mayo de 2016 a las 19:00 UTC. Por favor, les recuerdo a todos que silencien su línea telefónica si no están tomando la palabra y también en la sala de Adobe Connect, por favor, silencien su audio si no están tomando la palabra.

En la llamada de hoy contamos con Olivier Crépin-Leblond, Siranush Vardanyan, Holly Raiche, Cheryl Langdon-Orr, Alan Greenberg, Maureen Hilyard, Ali AlMeshal y Aida Noblia. Presentaron sus disculpas Alberto Soto y Wolf Ludwig. Del equipo de ITEMS contamos con Tom Mackenzie. Del personal contamos con Heidi Ullrich, Ariel Liang, Larisa Gurnick, Silvia Vivanco, Lars Hoffmann y quien les habla, Terri Agnew.

Nuestra intérprete al español es Sabrina. Les recuerdo a todos los participantes que por favor digan su nombre al tomar la palabra, no solo para la transcripción sino para que la intérprete los pueda identificar correctamente. Muchas gracias. Ahora le doy la palabra nuevamente a Holly.

Nota: El contenido de este documento es producto resultante de la transcripción de un archivo de audio a un archivo de texto. Si bien la transcripción es fiel al audio en su mayor proporción, en algunos casos puede hallarse incompleta o inexacta por falta de fidelidad del audio, como también puede haber sido corregida gramaticalmente para mejorar la calidad y comprensión del texto. Esta transcripción es proporcionada como material adicional al archive, pero no debe ser considerada como registro autoritativo.

HOLLY RAICHE:

Muchas gracias. Bienvenidos a esta teleconferencia que es una de las tantas conferencias sobre la revisión de At-Large. En el día de hoy vamos a tratar distintos temas. Vamos a ver las cuestiones más importantes para At-Large, los objetivos de esta revisión y seguramente Cheryl también va a poder conectarse a la sala de Adobe Connect a la brevedad y...

La intérprete pide disculpas pero el volumen del audio de Holly Raiche no es suficiente como para interpretarla con exactitud al idioma español.

Contamos en esta teleconferencia con Tom Mackenzie, del equipo de ITEMS. Toma la palabra Tom Mackenzie.

TOM MACKENZIE:

Muchas gracias. Buenos días, buenas tardes y buenas noches a todos. Soy Tom Mackenzie. Formo parte del equipo internacional de la consultora ITEMS. Soy parte del consorcio que estará a cargo de llevar a cabo esta revisión. Para nosotros hoy es un gran día y estamos muy contentos de estar aquí con ustedes y de haber sido los ganadores del contrato para realizar esta tarea. Sabemos que será un año que presentará muchos desafíos. Tenemos muchos desafíos por delante pero es algo que nos entusiasma realmente. Creo que contamos en la teleconferencia en el día de hoy, creo que contamos con el cuarto integrante de nuestro equipo, Nick. No sé si está conectado. Me dice que sí, Nick, que está con nosotros. Muy bien, muchas gracias.

Entonces yo voy a decir algunas breves palabras introductorias y luego le voy a dar la palabra a mis colegas para que se vayan presentando pero reitero que si bien nosotros nos postulamos como ITEMS international,

hemos formado un consorcio conformado por cuatro consultores independientes que llevarán a cabo esta revisión. Creo que durante la llamada o la teleconferencia vamos a hablar un poquitito más de lo que teníamos planeado y les vamos a contar qué es lo que vamos a realizar, si bien no en demasiado detalle. También les puedo decir, si quieren que les cuente algo, un poquito acerca de mí, de mi experiencia, les puedo contar que vengo trabajando en ITEMS internacional desde el año 2009 cuando recibimos un contrato por parte de la ICANN para hacer la revisión de la ccNSO. Ganamos ese contrato. Desde entonces formo parte de este mundo tan fascinante de la ICANN.

En aquella época parecía un mundo maravilloso y complicado al mismo tiempo pero es un mundo que hemos aprendido a entender. Un año después ganamos un segundo contrato para una segunda revisión, esta vez para la ASO, para hacer la revisión de la ASO. Una comunidad muy distinta. Además de revisiones, gran parte de mi trabajo tiene que ver con cuestiones relativas a la gobernanza de Internet, al programa de los gTLD. Hemos trabajado en Francia sobre distintas cuestiones y también sobre cuestiones como DNSSEC. A nosotros realmente nos ocupan las cuestiones que también ocupan a la ICANN. Estamos deseosos de trabajar en esta nueva revisión en el próximo año. Ahora le doy la palabra a mis colegas, al equipo con el que me enorgullece trabajar. Nick, si estás en la teleconferencia, te cedo la palabra.

NICK THORNE:

Nick, del equipo de consultores. Anteriormente fue diplomático para el Reino Unido. En el 2008 fui embajador de Naciones Unidas en Ginebra, luego me invitó Paul Twomey, en aquel entonces director ejecutivo de la

ICANN a sumarme a unas iniciativas y desde entonces estuve trabajando también como consultor independiente en cuestiones sobre gobernanza de Internet y también en cuestiones que tienen que ver con las ONG, los gTLD y una iniciativa de registro público de Internet. Es muy bueno volver a estar entre amigos de la ICANN y, como ya dijo Tom, somos un grupo bastante diverso y en primer lugar queremos escuchar y queremos saber si alguien tiene algo para decirnos. Creo que es importante también escuchar lo que tienen para decir. Ahora le cedo la palabra al próximo participante o al próximo miembro.

ROSA DELGADO:

Estuve trabajando en cuestiones de Internet y en áreas de la ICANN desde la creación de la ICANN en 1998. Soy de la región de América Latina pero habito principalmente en Ginebra, entre otras partes. Participo en cuestiones que tienen que ver con gobernanza de Internet y estuve trabajando en Etiopía, Zimbabue, India, haciendo trabajo de campo en los últimos años. También en otras organizaciones y en otras áreas. Participé en .AERO y en .POST, en la creación de esos TLD y junto con .EUROVISION en la creación de .RADIO.

Ahora estoy trabajando en impulsar IPv6, sobre todo en Perú. Muchas gracias. Eso es todo lo que tengo para decir.

TOM MACKENZIE:

Ahora toma la palabra otro de los integrantes del equipo, Tim. Tim, ¿está en la teleconferencia? ¿Tim? ¿Se encuentra comunicado? No podemos recibir su audio. A ver, un momento, por favor. Quizás tengamos algún inconveniente con el micrófono. En cuanto Tim pueda

conectarse, va a tomar la palabra para poder presentarse. Bueno, él es alguien muy prominente en el mundo de la gobernanza de Internet. Lo conocí por primera vez al hacer la revisión de la ASO. Él estaba en África trabajando. A ver, Tim. Creo que ya está conectado. Sí, ya lo tenemos conectado. Bienvenido, Tim. Ya lo estaba presentando pero usted ya está conectado a la teleconferencia.

TIM MCGINNIS:

Disculpen, había tenido algunos problemitas de conexión. Muchas gracias por hacer esa presentación. Sí, vivo y trabajo en África. Me dedico a cuestiones de gobernanza de Internet, principalmente con recursos numéricos. Ya hace más de una década estoy relacionado con la ICANN a través de la ASO y también en grupos de trabajo sobre desarrollos de políticas que tienen que ver con registros de Internet. También fui embajador de ISOC. Como muchos de ustedes, tengo más de una década de experiencia en el campo de la ICANN y también estaré trabajando en esta revisión durante el próximo año. Muchas gracias.

TOM MACKENZIE:

Bueno, con esto finalizamos la presentación de los integrantes del equipo y queremos compartir impresiones generales acerca de la revisión. Vemos que hay una agenda de trabajo para esta teleconferencia, así que con todo gusto seguiremos los puntos planteados en esta agenda de trabajo e iremos compartiendo nuestras ideas según sea apropiado.

HOLLY RAICHE: Gracias. Les recuerdo que, por favor, digan su nombre antes de tomar la palabra para la transcripción y que hablen a una velocidad razonable para que nuestra intérprete pueda hacer su trabajo. Tenemos una presentación en pantalla. No sé si Larisa quiere hablar acerca de los plazos de la línea de tiempo. Luego, lo que podemos hacer es pasar al punto cuatro de la agenda para que tratemos estas cuestiones o estas preguntas tan importantes y de tanta relevancia.

LARS HOFFMANN: Holly, yo voy a tomar la palabra, si me permite.

HOLLY RAICHE: Sí, sí. Adelante, por favor.

LARS HOFFMANN: Muchas gracias, Holly. Hola a todos. Vamos a pasar entonces a esta presentación, debido a algunos inconvenientes. Aquí entonces tenemos una reseña del trabajo que se realizará como parte de esta revisión. Tenemos que ver la efectividad de las mejores resultantes de las recomendaciones de la revisión previa, ver los componentes de la comunidad de At-Large, el ALAC, las RALO, las ALS y, en la última revisión, recordarán que el centro estuvo primordialmente en el ALAC pero ahora se abarcarán todos los componentes dentro de la comunidad de At-Large como las RALO y las ALS. Aquí tenemos una hoja de ruta o línea de tiempo a la cual Holly hacía referencia. Aquí a la izquierda vemos que hoy es el día del lanzamiento de la revisión. Luego tenemos los próximos meses y vamos a trabajar con la ayuda del grupo de trabajo

para redactar preguntas para distintas entrevistas. Luego vamos a hacer encuestas dentro de la comunidad.

En octubre vamos a tener un informe preliminar y luego... A ver, por favor, les pido que no vayan avanzando las diapositivas o las páginas por el momento. Se lo agradezco, gracias. En noviembre vamos a tener el informe borrador, luego en enero vamos a tener un informe preliminar para comentario público. En marzo vamos a tener el informe final para el grupo de trabajo y en abril el informe final se ha presentado ante la comunidad. Esa es nuestra línea de trabajo o nuestra hoja de ruta. Bien, ahora vamos a ver los roles y las responsabilidades. Disculpen, pero se escuchaba como un ruido de fondo. No sé si alguien tiene alguna pregunta. No. Continúo.

Bueno, entonces tenemos los roles y las responsabilidades de las diversas partes que integraran esta revisión. Tenemos a este grupo de trabajo, que por supuesto hará una autoevaluación, asistirá en la adaptación de la metodología de la revisión, también con tareas de difusión y alcance, con la recolección de datos y la evaluación online y con las entrevistas y, por supuesto, preparará el plan para la implementación de la revisión a la vez que presentará o realizará todas las aclaraciones o correcciones pertinentes. Luego tenemos al examinador independiente que evaluará la efectividad de las mejoras resultantes de revisiones previas como ya dije. Revisarán documentos, registros, van a seguir procedimientos, van a estar presentes en la reunión en Helsinki. Obviamente van a desarrollar y llevar a cabo encuestas, entrevistas y también van a preparar un informe y, obviamente van a relacionarse con las partes interesadas para las aclaraciones y correcciones pertinentes.

Luego tenemos al OEC, que es el Comité de Efectividad Organizacional de la junta directiva de la ICANN. Fueron los que hicieron la selección final. Van a aceptar el informe una vez publicado y luego van a aprobar el plan de implementación propuesto a la comunidad. Por último tenemos un grupo de personal dentro de un departamento de iniciativas multiestratégicas. Larisa, Charla y quien les habla estamos aquí para hablar acerca de este proceso mediante el cual se seleccionó al consultor. Vamos a monitorear los recursos y los plazos. Vamos a brindar nuestro apoyo para la revisión. También vamos a brindar apoyo para todos los esfuerzos de difusión y alcance. Vamos a gestionar el informe y los procesos o pedidos de comentario público. Contamos también con personal de desarrollo de políticas que estará a cargo de preparar el plan para la implementación de la revisión una vez publicado el informe el año que viene.

Me queda esta diapositiva y termino. A ver, aquí tenemos la perspectiva del personal y nuestra perspectiva para ver qué funcionó a partir de la revisión de la GNSO que ha concluido recientemente. La junta votará sobre estas recomendaciones en la reunión de Helsinki. Creo que fue muy bueno que el grupo de trabajo sea visto como la voz activa de la comunidad y que estuviera a cargo de los distintos aportes durante el proceso de revisión con un enfoque realmente muy bien organizado por parte del grupo de trabajo. También el formato de comentario público funcionó muy bien y fue muy efectivo. También el grupo de trabajo hizo una evaluación de factibilidad y también una priorización de recomendaciones en el informe, lo cual es de mucha utilidad para el comité de eficiencia organizacional de la junta y consideramos que se puede aplicar para la revisión de At-Large.

Quizás podríamos mejorar algunas cositas. Por ejemplo, el plazo tiene que reflejar la carga de trabajo de la comunidad. Todos ustedes están muy ocupados, tienen muchas actividades. Probablemente, esta no sea la única teleconferencia que tienen en el día de hoy con la ICANN, así que eso tiene que estar reflejado en la manera en la cual se lleva a cabo la revisión. No voy a leer todo porque esta presentación va a estar publicada pero, por ejemplo, en la comunidad de la GNSO se mencionó que las recomendaciones no siempre eran del todo claras o implementables y eso es algo en lo cual vamos a trabajar durante esta próxima revisión. Vamos a asegurarnos de que la comunidad siempre participe. Para eso contamos con el grupo de trabajo, para garantizar que así sea. Ahora le doy la palabra a Holly, a menos que tengan preguntas. Holly tiene la palabra. Muchas gracias por su atención.

HOLLY RAICHE:

Muchas gracias, Lars. A ver, voy a ver los temas a tratar en nuestra agenda, dado el tiempo disponible en esta teleconferencia. Tom. Tenemos dos posibles vías de acción. 15 minutos para un debate o una conversación general acerca de lo que es importante para nosotros pero también tenemos una presentación acerca de los pasos a seguir y de preguntas y respuestas. En cuanto a su próxima tarea, ¿qué le parece más conveniente? ¿Qué prefiere hacer primero?

TOM MACKENZIE:

Bueno, una discusión acerca de sus prioridades. Podemos combinar eso con nuestras ideas, nuestros aportes o nuestra perspectiva acerca de cómo nosotros desarrollamos nuestra propia visión de cómo debería ser esta revisión. Nosotros ya hemos interactuado con el personal de la

ICANN y a medida que continuemos interactuando veremos, y espero que así sea, que estamos en la misma sintonía en lo que respecta a cómo se debería llevar a cabo esta revisión, los requisitos en materia de transparencia, etc. Creo que es una conversación que deberíamos entablar de manera interactiva. Creo que entonces sería esta parte de la teleconferencia una muy buena instancia para esa conversación.

HOLLY RAICHE:

Tenemos que hablar acerca también de lo que vamos a hacer en Helsinki. ¿Por qué no comenzamos con la primera pregunta? ¿Cuáles son las cuestiones más importantes para nosotros? Con esto abrimos esta parte del debate. Cheryl pide la palabra.

CHERYL LANGDON-ORR:

Espero que mi audio esté bien para la intérprete. Si no, por favor, me lo hacen saber. En el pasado hicimos revisiones y estoy muy contenta de trabajar con ustedes a futuro pero tenemos que ver que la primera revisión del ALAC que fue la primera revisión realizada se hizo bajo mi supervisión y se implementó bajo el mandato de Olivier. Espero que los recursos que nosotros podamos aportar al grupo de trabajo sean de utilidad y espero que trabajemos con asiduidad, con regularidad. Asimismo, en el grupo de trabajo vemos que hay oportunidades de difusión y alcance muy importantes al tener miembros con diversidad geográfica, si bien no todos pueden estar en esta teleconferencia en el día de hoy. Son personas que están interesadas y dispuestas a ayudarlos a ustedes a relacionarse e interactuar con las estructuras de At-Large y con las organizaciones regionales de At-Large. Me gustaría pensar que podemos lograr de esto un proceso muy bueno y muy efectivo.

También quiero decir algo que quizás no todos quieran escuchar. Salvo por Heidi, ninguno de ustedes participó en la revisión previa del ALAC y en el proceso de implementación. Nosotros aprendimos mucho acerca de la revisión de la GNSO pero quiero decir que nuestro equipo de liderazgo tomó en cuenta nuestra propia revisión. Sugiero tener en cuenta nuestra propia revisión porque, para ser franca con ustedes, ya he tenido suficiente con la comparación con la GNSO. Muchas gracias.

HOLLY RAICHE:

Muchas gracias, Cheryl. Toma la palabra Alan Greenberg.

ALAN GREENBERG:

Muchas gracias. Yo siempre puedo contar con Cheryl para decir lo que yo quiero decir. quiero resaltar una de las diferencias entre At-Large y prácticamente todo lo demás dentro de la ICANN y eso se aplica a la GNSO y a su revisión pero también a otras partes dentro de la organización y se aplica a la ASO y a la ccNSO, las cuales ustedes también han revisado. Esta es una organización formada por voluntarios. En la ICANN buscamos el término voluntario de manera muy general. Tenemos personas que dedican o destinan muchos, muchos, muchos dólares anualmente e igualmente reciben esa paga y son denominados voluntarios. Nosotros somos voluntarios. Nosotros no tenemos un empleo en el cual nuestros empleadores se preocupen o les interese la ICANN.

Todo el tiempo que nosotros le dedicamos a esta reunión es realmente tiempo voluntario. Es decir, cuando nosotros vamos a una reunión, no es que estemos de vacaciones. Esto nos coloca en una perspectiva

diferente de la del GNSO o de otros grupos que en gran medida participan por lo que hacen en la vida real. Eso no significa que algunas personas sean más apasionadas que otras porque hay distintos voluntarios. En gran medida, At-Large es algo único en tanto que todos nosotros participamos porque realmente nos importa, no porque alguien nos dice que es lo que tenemos que hacer. Esto es algo muy importante que debe ser considerado a futuro, a medida que avanzamos, porque realmente marca una diferencia. Gracias.

HOLLY RAICHE:

Muchas gracias. Ahora quisiera saber si Tom quiere comenzar con las cuestiones más importantes. Y también quisiera ver si otros participantes desean decir cuáles son las cuestiones más importantes para nosotros.

TOM MACKENZIE:

Gracias. En respuesta a lo que ha dicho Cheryl Langdon-Orr, quiero agradecer su comentario y quiero agradecerle su ofrecimiento de memoria institucional acerca de At-Large. Vamos a contar en gran medida con ese recurso, sobre todo en las etapas iniciales de la revisión, en las cuales será necesario recabar la mayor cantidad posible de información fáctica de manera tal que tengamos lo que para nosotros es una diapositiva o una instantánea de la organización, una fotografía de la organización en el día de hoy y de dónde viene esa imagen, es decir, cuál es esa historia y tener eso claro a la brevedad posible.

Si usted y Olivier y otras personas que tuvieron responsabilidad durante los distintos procesos de revisión previos nos pueden dar esa

información, eso será sumamente valioso para nosotros y de hecho me pregunto si quizás, como resultado de esta teleconferencia, pudiéramos establecer cierto tipo de mecanismos para enumerar los recursos a los cuales tendremos que hacer referencia y presentar esa información en una lista, en un correo electrónico o con enlaces. Eso sería lo ideal, enlaces o vínculos a recursos en Internet que tenemos que tener en cuenta. Eso sería grandioso.

Otro punto que quiero mencionar al respecto es el siguiente. En el documento de la RFP se mencionó que había un proceso de revisión ordenado internamente, realizado por la comunidad de At-Large. Eso era lo que yo tenía entendido y se mencionó que los resultados de ese proceso interno se nos brindarían a nosotros, que nosotros los recibiríamos en las etapas iniciales de la revisión, con lo cual ese es otro documento que quisiéramos recibir y tener en cuenta, para tener en cuenta esos resultados. En cuanto ese material se encuentre disponible nos gustaría contar con él. También quiero mencionar rápidamente lo que dijo Alan acerca de que At-Large es una organización de voluntarios. Creo que en la presentación, cuando nos presentamos en esta teleconferencia, mencionamos que nosotros somos un equipo multidisciplinar que está acostumbrado a trabajar con organizaciones integradas por voluntarios. Entendemos los mecanismos, la política, las dificultades de las distintas organizaciones integradas por voluntarios con las cuales hemos trabajado a lo largo de nuestras carreras. Lo que definitivamente no vamos a hacer al abordar esta revisión es aplicar una serie de fórmulas mágicas de gestión para el tratamiento de los distintos problemas que pueda tener la comunidad de At-Large.

Todo nuestro proceso se basa en las etapas iniciales en la escucha, en escuchar. Eso es lo que para todos nosotros constituye un elemento clave que define las etapas iniciales de un trabajo de revisión. Escuchar, escuchar a todas las partes interesadas, las unidades constitutivas que integran la comunidad de At-Large. Vamos a escucharlos a ustedes, es decir, a los representantes clave de At-Large. Vamos a encontrarnos con ustedes en las distintas regiones del mundo donde se encuentren, de manera tal que uno de nosotros participará en una reunión por región, con lo cual la mayoría de nosotros participará en la mayoría de las reuniones de la ICANN durante este proceso de revisión. Lo óptimo sería que todos fuéramos a todas las reuniones y luego uno de nosotros participará en una reunión en África, otro en Asia, otro en América Latina, otro en Norteamérica, otro en Europa y si también podemos ir a reuniones en subregiones dentro de estas vastas regiones, eso también sería algo muy bueno.

Primero vamos a escuchar, a recolectar datos y no vamos a manifestar nuestras perspectivas, al menos no inicialmente, sino que siempre vamos a escuchar y recolectar información. Nosotros al haber trabajado en una revisión previa sabemos que la revisión de Westlake demuestra que a veces hay perspectivas bastante polarizadas acerca de esta comunidad. Eso es algo esperable, así que nosotros vamos a estar escuchando y registrando todo lo que escuchamos. Quizás hablemos acerca de los hitos más adelante pero en la reunión en Helsinki esperamos poder encontrarnos y reunirnos con un gran número de personas.

Ahora, pasemos a la segunda etapa o segunda fase. Una vez que hayamos recolectado todos los datos vamos a empezar a hacer un

análisis de esos datos y allí entra en juego nuestro rol como revisores. Vamos a evaluar las distintas perspectivas, los puntos de vista, y vamos a ver por qué en algunas situaciones surge un conflicto, vamos a ver dentro del sistema cómo se puede solucionar y vamos a empezar a formular recomendaciones como parte de la revisión. Esa es la segunda etapa. Esa segunda etapa nos va a insumir prácticamente el resto del tiempo hasta fin de año. A medida que nos aproximemos hacia fines del año vamos a comenzar a darle forma a nuestro informe. En ese momento tendremos conclusiones reales que van a empezar a surgir junto con recomendaciones que vamos a formular o que vamos a comenzar a formular acerca de cómo mejorar y fortalecer la comunidad de At-Large.

Ahora me voy a detener pero antes de darle la palabra a la coordinadora quisiera decirles que a medida que nosotros nos adentramos en este proceso de revisión, y creo que puedo pronunciarme en representación de todo mi equipo, a medida que nos adentramos en este proceso, nosotros venimos como amigos del sistema de ICANN y no como una fuerza hostil que viene a enseñarles algo o a imponer algo o a decirles que tienen que reinventar la rueda. Nosotros hemos trabajado en distintas áreas y agradecemos y valoramos el tiempo de los voluntarios, el esfuerzo y la gran cantidad de horas que serán necesarias para llevar adelante esta iniciativa.

Lo que nosotros queremos hacer como revisores es detectar qué es lo que funciona y qué es lo que no está funcionando, y hacer nuestro mejor esfuerzo para resolver cómo ayudarlos a ustedes a identificar soluciones para que la organización se fortalezca como organización, como institución y atravesar los próximos cinco o seis años hasta su próxima

revisión. Ahora le cedo la palabra a la coordinadora de la teleconferencia.

HOLLY RAICHE: Muchas gracias, Tom. Tenemos muchos documentos que están disponibles en nuestro espacio wiki. Quizá Cheryl, Alan y Olivier los pueden orientar para todo otro detalle o información que sean necesarios.

La intérprete pide disculpas pero el audio de Holly Raiche no tiene el volumen suficiente como para ser interpretado con exactitud al idioma español.

A ver, ahora me gustaría escuchar a mis colegas acerca de lo que tenemos que lograr como resultado de esta revisión. No sé si tenemos una presentación, Tom, o si usted tiene una presentación.

TOM MACKENZIE: Sí, podemos pasar a la presentación que tenemos preparada. Les puedo dar la presentación, si les parece apropiado y oportuno.

HOLLY RAICHE: Todavía tenemos 45 minutos en esta teleconferencia. También tenemos que hablar acerca de Helsinki, de lo que vamos a hacer allí. Usted decide.

TOM MACKENZIE: Ahora sería el momento de hacer la presentación. Creo que la presentación, para ser sincero, abarca gran parte de lo que ya les acabo de decir. Nos gustaría entonces hablar de las actividades en Helsinki.

HOLLY RAICHE: Bueno, vamos a ver también la retroalimentación de los otros participantes, de sus expectativas. No sé si quieren hablar acerca de la reunión en Helsinki.

TOM MACKENZIE: Olivier, creo que está pidiendo la palabra.

HOLLY RAICHE: Adelante, Olivier.

OLIVIER CRÉPIN-LEBLOND: Muchas gracias, Holly. Mientras estamos en el punto número cuatro de la agenda, mientras continuamos tratando este punto quisiera decir lo siguiente. Quiero compartir algo que no puedo denominar expectativa porque en esta comunidad uno no tiene expectativas, simplemente hace lo mejor que puede y tiene esperanzas de que todo salga lo mejor posible. Tengo la esperanza de que a través de esta revisión toda la comunidad de At-Large quede habilitada o se facilite su trabajo. Nosotros tenemos 15 subcomités. Tenemos los líderes regionales, tenemos las estructuras At-Large o ALS y toda esta pirámide fue construida teniendo en cuenta la estabilidad porque ustedes recordarán la primera versión de At-Large que fue la primera versión del ICANN, que era un gran lío, por decirlo de algún modo.

La estructura emergente para brindar estabilidad y evitar la captura de la organización se focalizó en los usuarios finales y en permitir que hagan sus aportes dentro de los procesos de la ICANN. Desafortunadamente, toda esta estabilidad también significa que los usuarios finales quedaron un poquitito a la periferia en relación al centro de la ICANN. Tenemos al ALAC, a las RALO, a la presidencia del ALAC. El hecho de que el ALAC sea solo un comité asesor pero que no diseña políticas, etc.

A lo largo de los años en que fui presidente del ALAC me preocupa que las estructuras At-Large quedan un tanto alejadas de dónde sucede todo con las barreras naturales que ya ha mencionado Alan Greenberg. Muchas de nuestras estructuras At-Large-Large no tienen voz en el campo de los nombres de dominio. Simplemente participan porque les importa la ICANN, el modelo de múltiples partes interesadas y la Internet. Quizá esto representa una suerte de barrera que les impide participar activamente en las políticas. Muchos de nosotros ya tenemos bastante tiempo dentro de la ICANN, con lo cual a veces es bueno tener una nueva perspectiva, una mirada fresca para ver cómo podemos mejorar la participación de las estructuras de At-Large, no solo en cuanto a su participación dentro de la ICANN. Como lo dice el equipo de participación global de partes interesadas, si la ICANN fuese un club social, yo diría que sí, que está bien, con tener más socios es suficiente pero la ICANN no es un club social sino que es una organización en la cual se desarrollan políticas y, por lo tanto, me preocupa que es importante capacitar y habilitar a las estructuras de At-Large para que participen en los procesos de políticas, no solo para que vengan a una reunión de manera presencial.

Esto es algo que tenemos que lograr desde la presidencia del ALAC hacia abajo y viceversa. Digo hacia abajo y viceversa porque hablamos de un enfoque desde las bases en el cual la información va del centro a la periferia y viceversa. Esa es la inquietud que deseo plantear, cómo hacer para que ellos participen más, cómo hacer para que At-Large tenga mayor posibilidad de expresarse y que su voz sea tenida en cuenta. A menudo, tenemos como resultado políticas que, a mi criterio, no sé si funcionan en pos del interés público, con lo cual es una de las inquietudes principales dentro de nuestra comunidad, que surgen políticas que solo parecen atender a los bolsillos de los registratarios, de quienes participan en el terreno de los nombres de dominio, pero yo me refiero a los usuarios de Internet cuyo único vínculo con un nombre de dominio es el DNS. Es decir, escribir un nombre de dominio en su buscador de Internet, enviar un correo electrónico, etc.

Espero que la revisión pueda tener esto en cuenta. Ya he hablado lo suficiente. Voy a detenerme aquí. Si tienen alguna otra pregunta, con todo gusto se la voy a responder. Muchas gracias.

HOLLY RAICHE:

Muchas gracias, Olivier, por su aporte. Yo quisiera agregar que nosotros estamos hablando de políticas y queremos involucrar a los usuarios finales y eso es un poco difícil. Todos los que han participado en la ICANN lo saben. Lograr la participación de las personas es un poco difícil. Nosotros queremos que participen los usuarios finales pero lograr esto quizá sea más difícil de lo que pensamos o imaginamos. Tenemos un modelo de múltiples partes interesadas en el cual queremos que se incluyan las voces de los usuarios finales.

La intérprete pide disculpas pero el audio de Holly Raiche no tiene el volumen suficiente para ser interpretado con exactitud al idioma español.

Maureen, ¿usted podría decir brevemente qué es lo que han estado haciendo acerca de esta iniciativa?

MAUREEN HILYARD:

Yo iba a hablar acerca de mi experiencia en la subregión del Pacífico. Para mí la cuestión es la siguiente. Yo soy del Pacífico y en el Pacífico hay más de 20 países, cada uno con sus propias cuestiones y un pequeño porcentaje de estos países de hecho participa en la ICANN en este momento. El Pacífico es como una suerte de agujero negro en lo que respecta a la interacción de los usuarios finales. También en lo que respecta a cuestiones importantes de nombres de dominio DNS e Internet. Nosotros en el Pacífico trabajamos arduamente para lograr la participación de la comunidad, de nuestros usuarios finales. Vamos a cada uno de los países.

El Pacífico no es como China o un país muy, muy grande con un solo sistema de gobierno, sino que cada país tiene su realidad política, económica y social y quizá responden de distintas maneras a lo que para nosotros en At-Large o en ICANN es importante. Tenemos que ver cómo nosotros como representantes de la ICANN podemos ayudar a estos usuarios finales. E incluso más, cómo ayudar a los potenciales usuarios finales para lograr su participación en los procesos de desarrollo de políticas dentro de la ICANN. Muchas gracias.

HOLLY RAICHE: Muchas gracias.

CHERYL LANGDON-ORR: A ver, Aida, toma la palabra, por favor. Adelante.

AIDA NOBLIA: Sí, ¿se me escucha? ¿Hola? ¿Se escucha? No se escucha.

HOLLY RAICHE: Sí, sí, sí. La escuchamos, Aida. Adelante, tiene la palabra.

AIDA NOBLIA: ¿Me escuchan? ¿Hola?

HOLLY RAICHE: Sí, Aida, adelante. Tiene la palabra.

AIDA NOBLIA: Yo simplemente quería decir que sí, que estoy de acuerdo con lo que dijo Olivier y demás respecto a las organizaciones de usuarios. Yo soy un poco más nueva que todos ustedes, creo, y tengo esa problemática de difundir dónde estoy en mi propia organización. Todo esto de ICANN y la posibilidad de participar, porque todo el mundo está sumamente ocupado, tal vez con el mismo uso de Internet. Nosotros tenemos que usar en nuestra comunidad y estamos difundiendo todo esto del uso en distintas formas para el trabajo y para todo, pero la participación acá en los grupos de trabajo... Obviamente estoy bastante sobrecargada por todas las cosas. Ahora estamos tratando de organizar un evento

justamente, desde LACRALO por nuestra comunidad en Uruguay, porque soy la única organización. A ver si yendo allá se puede la gente involucrar un poco más.

Un poco es una falta de tiempo, otro poco es tratar de que la gente se involucre al ver teniendo en el lugar un evento que pueda difundir todo esto y la necesidad de que los usuarios finales participen. Muchas gracias. Era eso lo que quería decir.

HOLLY RAICHE:

Muchas gracias, Aida. Ahora Siranush tiene la palabra. No sé si está en la teleconferencia.

SIRANUSH VARDANYAN:

¿Me pueden oír? ¿Reciben mi audio? Les pido disculpas. Tengo un problema en la garganta. Quizá mi voz no suene como de costumbre. Quiero decir que estoy totalmente de acuerdo con lo que ha dicho Olivier porque nosotros enfrentamos muchos desafíos en cuanto a la participación de las ALS. A las organizaciones les interesa ser una ALS pero a veces surgen problemas.

La intérprete pide disculpas pero el audio de Siranush se entrecorta por momentos y dificulta una interpretación correcta al idioma español.

Nosotros, como líderes de las organizaciones regionales At-Large tenemos que ver qué podemos hacer para lograr que esto suceda. Eso es todo lo que quería decir, gracias.

HOLLY RAICHE: Muchas gracias. Su audio por momentos se iba entrecortando y además no está bien de la garganta así que no se esfuerce más. Muchas gracias por participar. Bien, no sé si Tom tiene algunos comentarios antes de que pasemos a ver nuestras actividades en Helsinki o no sé si quiere hacer la presentación.

TOM MACKENZIE: Le puedo responder rápidamente. Voy a comenzar respondiendo a los comentarios de Olivier. Siempre surge la tentación al escuchar este tipo de comentarios de querer participar en el debate y pensar en voz alta acerca de las posibles soluciones y de lo que nos gustaría implementar pero creo que nosotros tenemos la responsabilidad de evitar hacer comentarios precipitados y decir solamente que nosotros somos conscientes de que ustedes enfrentan estas cuestiones.

Nuestro primer tipo de prioridad sería ver qué es lo que está sucediendo y por qué la oradora del Pacífico...

HOLLY RAICHE: Maureen Hilyard.

TOM MACKENZIE: Exacto, Maureen. Ver por qué hay regiones del mundo que dentro del sistema son consideradas como agujeros negros. Esto es algo fascinante y queremos entenderlo. Nosotros quizás tengamos muchas razones para explicar esto pero, como dije, vamos a ir a encontrarnos con ustedes en las regiones. Vamos a ir a las regiones, vamos a tratar de reunirnos con las ALS o con las organizaciones que quizá deberían ser ALS, explicarles

cuál es la situación de manera presencial, cara a cara. Eso es lo que haremos a lo largo de todo el proceso.

En esta instancia y a modo de conclusión es lo siguiente. Más adelante en el proceso de revisión vamos a darles ideas constructivas acerca de lo que, para nosotros, está sucediendo. Quizá entonces podemos ahora pasar a ver qué es lo que vamos a hacer en Helsinki.

HOLLY RAICHE: Tom, en primer lugar, no sé si alguien había levantado la mano. No sé si Aida quería volver a tomar la palabra.

AIDA NOBLIA: Sí, si es posible.

HOLLY RAICHE: Vamos a darle entonces la palabra a la señora Aida. Adelante, Aida.

AIDA NOBLIA: Bueno, muchas gracias. En orden a lo que estaban comentando, si es que quieren ir a las regiones, el evento que nosotros estamos proyectando, es para el 30 y 31 de agosto. Tal vez sería una buena oportunidad. No sé, lo propongo porque estamos organizando eso desde esta ALS. Puede ser una buena oportunidad para difundir eso. Es en Uruguay, Montevideo. 30 y 31 de agosto. Esa es la idea de lo que estamos proyectando. Era eso que quería decir. Gracias.

TOM MACKENZIE:

Bueno, potencialmente podríamos tener una muy buena conversación con usted, con la comunidad, con los representantes de la comunidad de At-Large acerca de eventos, regiones del mundo que tenemos que visitar para, al final del proceso de revisión poder decir que hemos abarcado los lugares necesarios para obtener los puntos de vista de las distintas personas en las distintas regiones del mundo.

Aida, usted mencionó Uruguay. Sí, por supuesto. Si nosotros podemos lograr ir a Uruguay, si uno de nosotros puede ir a Uruguay a participar de su reunión, de su evento, es realmente una idea muy interesante y que nos gustaría considerar seriamente. También nos gustaría considerar participar en uno o más eventos en las distintas regiones del mundo. A veces en nuestros debates internos hablamos acerca de Asia y la definición de Asia-Pacífico es tan general, tan vasta que parece algo muy complicado y se torna complicado definir adónde vamos a ir para conocer a los representantes de Asia-Pacífico dentro del ecosistema de Internet.

Quizá lo que puedo decir es lo siguiente. Es importante para nosotros participar en reuniones en distintas partes del mundo. Si consideran que es importante que nosotros vayamos a varias reuniones, con mucha celeridad tenemos que hacer una lista de las distintas reuniones y hacer un calendario de las reuniones clave que se realizarán en los próximos 12 meses. Luego tendremos una conversación con la ICANN para ver si tenemos un presupuesto para ir a las reuniones, porque sin el presupuesto no podemos ir.

En este momento nosotros hemos acordado participar en las reuniones de la ICANN, la primera de las cuales por supuesto es la de Helsinki y

durante esas reuniones de la ICANN nos vamos a encontrar con la mayor cantidad de personas que estén presentes. Por supuesto, queremos conocer al 100% de la comunidad de At-Large que esté en la reunión de ICANN pero además de las reuniones de ICANN vamos a participar en una reunión por región global. O sea, cinco reuniones adicionales más a nivel mundial. Como dije, podría haber muchas más. Si hay más, vamos a tener que negociar una ampliación de nuestro presupuesto para los viajes.

HOLLY RAICHE:

Quizá dos o tres de nosotros, ustedes y el personal de la ICANN, podamos trabajar al respecto. Fatimata, usted había pedido la palabra. A ver, ¿puede hablar un poquitito más fuerte, con un volumen más alto para poder recibir su audio?

La intérprete pide disculpas en el canal en español pero no se recibe el audio de Fatimata.

LARS HOFFMANN:

Yo no puedo recibir el audio realmente. ¿Los demás pueden recibir el audio?

HOLLY RAICHE:

Fatimata, si usted pudiera escribir su comentario en la sala de chat, se lo agradeceríamos y tenemos todavía algunos minutos. Mientras tanto, Aida, si quiere tomar la palabra brevemente.

AIDA NOBLIA: Sí, ¿me escuchan? ¿Hola?

HOLLY RAICHE: Sí, sí. Adelante, Aida.

AIDA NOBLIA: Bueno, lo que quería decir es que yo tendría que presentar tal vez la semana que viene al programa CROPP por el tema de la financiación que comentaron. En todo caso me tendrían que pasar los datos para presentar esa nota, por lo menos para incluirlo en eso. Aclaro que no tengo ninguna experiencia en todo esto, organización de eventos, pero estoy haciendo las cosas más o menos. Me informaron de que tengo que presentar la nota con las personas que necesitaran alguna financiación, para avión y hotel para el evento. Era eso lo que quería decir. Gracias.

HOLLY RAICHE: Muchas gracias, Aida. Podemos retomar su propuesta cuando termine la teleconferencia. Probablemente Heidi se pueda poner en contacto con usted para tratar esa sugerencia. Creo que es buena la idea también de tener un calendario de eventos.

OLIVIER CRÉPIN-LEBLOND: Holly, si me permite.

HOLLY RAICHE: Sí, adelante, Olivier.

OLIVIER CRÉPIN-LEBLOND: Muchas gracias, Holly. Ahora no tengo la computadora frente a mis ojos pero quiero decirles que hay un calendario global de eventos que hacen las RALO y que hace el equipo de GSE, con lo cual quizá podríamos compartirlo con este equipo, porque eso ya es un trabajo que ha sido realizado.

ALAN GREENBERG: Dev Anand Teelucksingh también hace un calendario de eventos en las regiones para difusión y alcance. Ahora veo que se nos está acabando el tiempo. Quizá podamos darles la palabra a nuestros invitados.

HOLLY RAICHE: Sí. Vemos que vamos anotando acciones a concretar. Ahora entonces vamos a hablar acerca de la reunión en Helsinki y las posibles actividades.

TOM MACKENZIE: Okey, bien. La reunión en Helsinki. A ver, hay varios aspectos a tener en cuenta. Antes de la reunión en Helsinki quisiéramos pedirles lo siguiente, a ustedes y a la comunidad. Sabemos que ustedes han hecho un anuncio acerca de la revisión pero quizá sería bueno difundir aún más dentro de la comunidad, a través de las listas de correo electrónico y de las redes sociales o de los canales de comunicación que la revisión es un hecho que está en curso, de manera tal que si reciben una solicitud para hacer una entrevista o para responder a una encuesta por parte de nuestro equipo, lo pueden hacer dentro de la comunidad. En otras palabras, lo que les pedimos es que difundan este mensaje todo lo que ustedes

puedan de manera tal que las personas nos empiecen a conocer más y sepan más acerca de nuestra actividad.

En relación a esto, quizá lo que podríamos hacer es ver la última diapositiva de mi presentación porque lo que les quiero mostrar es que tenemos una base de datos bastante completa que quisiéramos compartir con ustedes y quizá ustedes la puedan modificar y agregar los datos de contacto que ustedes consideren pertinentes. Tenemos, por una parte, a las ALS y a los posibles destinatarios de nuestra encuesta. Queremos llegar al 100% de las ALS y hay que enviarles correo electrónico para contactarlas. A tal efecto necesitamos las direcciones de correo electrónico de todas las ALS a la brevedad posible. Nosotros tenemos nuestra base de datos de contacto y necesitamos agregarle todos los datos necesarios para enviar estos correos.

También en relación a las ALS, estas son nuestro principal destinatario para la encuesta pero también queremos hacer entrevistas presenciales, cinco o seis, no sabemos todavía, siete quizá. Queremos hacer entrevistas a representantes de las ALS de todas las regiones y también queremos que haya representantes de las distintas categorías de ALS dentro de las distintas regiones. Por ejemplo, si hubiera cinco entrevistas tendríamos una entrevista a un capítulo de la ISOC, una entrevista a una ONG que trabaja en ciberseguridad, otra entrevista a una organización de defensa del consumidor, etc.

Nosotros ya empezamos a hacer una clasificación o categorización de las ALS y queremos tener por lo menos una por categoría. Luego tenemos una segunda categoría de destinatarios. Es decir, los participantes usuales o asiduos dentro de ALAC, At-Large, las RALO, los que participan

en las reuniones de la ICANN. Ahí tenemos 70 nombres y tenemos la intención de encontrarnos presencialmente con la mayor parte de estas personas dentro del próximo año, informarles de qué es lo que estamos haciendo y hacer también entrevistas con ellos. Eso es lo que les puedo decir respecto de los contactos.

NICK THORNE:

Quisiera decir algo antes de que usted finalice con este tema. Usted habló acerca de los distintos sectores y creo que también hemos escuchado por parte de los distintos participantes experimentados dentro del ALAC que hay distintas áreas o regiones que no logran que su voz sea escuchada de la misma manera que la de las partes más experimentadas dentro del sistema de Internet. Me parece a mí, dada mi experiencia, que esta sería una oportunidad para que quienes tienen mayor experiencia recurran a nosotros como equipo revisor, como posible vehículo para el abordaje de algunas de las cuestiones a tratar. Ahora, Tom, le vuelvo a ceder la palabra.

TOM MACKENZIE:

Muchas gracias. Bueno, me ha dejado sin palabras. Yo diría que para Helsinki tenemos las siguientes prioridades. No tengo más que agregar en esta instancia. Quiero decir también, Tim, que probablemente todavía esté en la teleconferencia, participará en la primera de las reuniones regionales en Botsuana. Va a ser la cumbre africana de Internet a comienzos de junio. Este es un evento significativo, quizá el más importante dentro de África en el cual vamos a tener la oportunidad de encontrarnos con representantes del ecosistema de Internet y reitero que nosotros recurrimos a AFRALO como canal de comunicación y les

dijimos que íbamos a estar allí, vamos a estar en contacto para que ellos compartan sus perspectivas con nosotros.

HOLLY RAICHE: Hay varias acciones a concretar. Primero compartir el calendario de los eventos de difusión y alcance y los datos de contacto. ¿Hay algo más que tengamos que hablar respecto de Helsinki? Tenemos obviamente reuniones programadas con ustedes, también entrevistas individuales.

TOM MACKENZIE: Sí, sí, vamos a hacer entrevistas también y también hay algo importante que quiero decir respecto de las entrevistas. Nosotros hemos preparado una lista de preguntas, un cuestionario. Todavía es un cuestionario en versión borrador integrado por 26 preguntas. Quizá más preguntas de las que pudiéramos hacer en una entrevistas pero aun así queremos cerciorarnos de que las preguntas estén bien redactadas, bien orientadas, que cumplan el propósito de obtener la información que necesitamos obtener y si podemos hablar con ustedes al respecto, con todo gusto podemos compartir con ustedes este cuestionario para que nos ayuden en la preparación del cuestionario. Eso es algo que necesitamos validar a la brevedad posible porque será el fundamento de nuestro proceso de entrevistas.

HOLLY RAICHE: Lo que sugiero es que compartan ese cuestionario borrador con este grupo de trabajo. Olivier, Maureen y todos los demás pueden leer el cuestionario y formular sugerencias acerca de cuáles son las mejores

preguntas y si son demasiadas preguntas, cuáles a nuestro criterio son las más adecuadas o apropiadas.

TOM MACKENZIE: Eso sería de mucha ayuda. Muchas gracias.

HEIDI ULLRICH: ¿Me permiten?

HOLLY RAICHE: Sí, adelante.

HEIDI ULLRICH: Quizá podríamos formar un pequeño grupo integrado por los consultores de ITEMS y algunos integrantes de este grupo y miembros del personal acerca de las entrevistas en Helsinki. Quizá podríamos tener una teleconferencia para tratar este tema en particular.

HOLLY RAICHE: Muchas gracias, Heidi. Justamente iba a tratar el punto número ocho en nuestra agenda que tiene que ver con las cuestiones operativas. Hay dos cuestiones a tener en cuenta aquí. Una, ver la frecuencia de las reuniones de este grupo de trabajo y luego formar un pequeño subgrupo que se ocupe de los aspectos operativos o logísticos para la reunión de Helsinki. Olivier, ¿quiere formar parte junto con Alan de ese subgrupo?

ALAN GREENBERG: Yo voy a participar de manera pasiva, moderadamente pasiva. Yo tenía la mano levantada pero para hablar acerca de otro tema. Quiero reiterar lo que decía Heidi. La reunión en Helsinki va a ser una reunión realmente terrible. Los hoteles no están cerca del centro de conferencias así que sería muy bueno tener una pequeña sala asignada para esta tarea de revisión de manera tal que se puedan hacer las entrevistas allí, porque si no, va a ser muy difícil así que si Heidi y el personal lo pueden combinar o gestionar, eso facilitaría nuestras vidas.

HOLLY RAICHE: Bueno, lo plasmamos en una acción a concretar. Muchas gracias. También tenemos que formar un pequeño subgrupo para organizar todas las cuestiones logísticas pero teniendo en cuenta el tiempo disponible...

TOM MACKENZIE: Disculpe. Lo que nosotros queremos hacer es lo siguiente. No queremos hacer un proceso extenso de validación. Consideramos que hemos tratado las principales cuestiones pero si una o dos personas, quizá Olivier u otra persona, pudieran decir que el cuestionario está okey y quizá nos puedan señalar que dejemos de lado una o dos cuestiones, bueno, eso sería de utilidad pero no creo que haga falta hacer todo un proceso de validación.

HOLLY RAICHE: Quizá lo que podemos hacer es ver entre las preguntas cuáles son más importantes que otras, etc. Quizá eso es lo que podemos hacer en un pequeño subgrupo.

TOM MACKENZIE: Sí, sí, perfecto.

NICK THORNE: Disculpen, no puedo levantar la mano para pedir la palabra. Estoy de acuerdo con esta última sugerencia. Creo que ya estamos un mes atrasados. No hay que hacer una larga y extensa validación de las preguntas. Simplemente díganos qué es lo más acertado preguntar. Quiero decirles que el mes de junio en Helsinki es hermoso porque yo he vivido allí pero realmente los hoteles son muy complicados en esa época del año. Si pudiéramos tener esa sala en particular, sería de mucha utilidad. Gracias.

CHERYL LANGDON-ORR: Muchas gracias. Algunas cuestiones administrativas. Primero, supongo que el equipo de ITEMS forma parte de la lista de correo electrónico de este grupo de trabajo y si no, supongo que lo va a ser en cuanto termine de hablar, para poder hacer un intercambio, para compartir. También sería de utilidad tener una sublista con el equipo de líderes y con los examinadores independientes de manera tal que podamos tener respuestas rápidas en 24-36 horas o menos a través de esas vías de comunicación para cubrir las distintas zonas horarias.

HOLLY RAICHE: Bueno, queda como una acción a concretar. También la creación de una sublista de correo electrónico. Ahora seguimos con estas cuestiones operativas. Nos quedan algunos minutos todavía para decidir cuándo

queremos hacer nuestra próxima reunión o teleconferencia y si hace falta que todos los miembros del grupo de trabajo participen antes de la reunión en Helsinki. Tom, Heidi.

TOM MACKENZIE: Bueno, para ser sincero, hemos tenido un excelente intercambio con el personal de la ICANN. Ahora hemos tenido una muy buena presentación junto a ustedes. Eso era lo que esperábamos lograr y creo que mi equipo va a coincidir y con esto tenemos la información necesaria para iniciar nuestra tarea. Nos estaríamos reuniendo nuevamente en persona en Helsinki. Eso es todo lo que tengo para decir. También tenemos las acciones a concretar que han sido enumeradas, con lo cual estaremos ocupados en las próximas semanas.

HOLLY RAICHE: Muy bien, excelente. Vamos a trabajar en un pequeño subequipo o grupo ejecutivo. No creo que haga falta que todo el grupo de trabajo se vuelva a reunir.

HEIDI ULLRICH: Sí. Correcto, muchas gracias.

HOLLY RAICHE: Bueno, nos quedaban unos minutitos antes de la hora de finalización. Quiero agradecerles a todos por participar. A Tom, Nick, Rosa, Tim, a todos los participantes, muchas gracias y que disfruten el resto de la mañana, de la tarde o de la noche donde quiera que se encuentren. Muchas gracias. Gracias a todos por participar.

[FIN DE LA TRANSCRIPCIÓN]